

## L'UNIVERSITÀ DELLA NOTTE - EUROPA DEI SAPERI Roma 24 marzo 2007

### Europa. Spazio aperto di appartenenza

Università degli Studi Roma Tre  
Facoltà di Lettere e Filosofia - Via Ostiense 234

L'Università incontra l'Europa con la complicità della Notte. In occasione delle celebrazioni per il cinquantenario della firma dei Trattati di Roma, la seconda edizione de "L'Università della Notte - Europa dei Saperi" diventa il paradigma della 'identità collettiva' del Trattato sulla Costituzione e dello 'spazio aperto' all'intreccio delle culture.

L'Università degli Studi Roma Tre partecipa anche quest'anno a "L'Università della Notte", legando esplicitamente i 'percorsi' che contengono le diverse iniziative al dibattito che sta coinvolgendo i grandi pensatori europei da Habermas a Derrida, da Bague a Beck, da Balibar a Giacomo Marramao, filosofo e docente dell'Ateneo.

L'On. **Emma Bonino\***, Ministro per le Politiche Europee inaugurerà "L'Università della Notte" di Roma Tre con una lectio magistralis, alla presenza della Vice Presidente della Commissione Europea **Margot Wallström**.

Tra le iniziative che seguiranno in Aula Magna, i **Ladri di Carrozze** e il ballerino **Kledi Kadiu** si esibiranno e si confronteranno con il pubblico per l'Anno europeo delle Pari Opportunità.

A seguire andranno in scena **Salvatore Marino** e l'interscambio musico-culturale 'Sintonizzando Frequentia Musica' a cura dell'**Associazione Erasmus Roma Tre**.

Nel corso della giornata le Facoltà di Lettere e Filosofia e di Scienze Politiche ospiteranno lo **Youth Summit 'Your Europe - Your Future. Youth debate for tomorrow's Europe'** (23-25 marzo) con la partecipazione di 250 giovani provenienti da tutti i Paesi dell'Unione. Al Summit intervengono **Hans-Gert Pöttering** Presidente del Parlamento Europeo e **Margot Wallström** Vice Presidente della Commissione Europea. È prevista tra gli altri la partecipazione di **José Manuel Barroso** Presidente della Commissione Europea, di **Romano Prodi** Presidente del Consiglio e di **Umberto Eco**. Programma: [www.youthforum.org/youthsummit.htm](http://www.youthforum.org/youthsummit.htm)

I percorsi de "L'Università della Notte - Europa dei Saperi" di Roma Tre:

**TRA STORIA MEMORIA E NUOVE IDENTITÀ** (coordina Manfredi Merluzzi)

Il percorso tratterà un filo che unirà le '335 Voci di Memoria delle Fosse Ardeatine' all'Europa dell'allargamento e della cooperazione internazionale, passando per un tema di urgente attualità: 'Parla con lui. La violenza contro le donne ci riguarda: prendiamo la parola come uomini'. Il film 'L'Orchestra di Piazza Vittorio' parlerà di Roma come esempio di politiche per la cittadinanza e la convivenza, mentre un dibattito tratterà il tema relativo all'accoglienza degli studenti con disabilità nelle Università europee.

**AGRI-CULTURE D'EUROPA: PAESAGGI SAPORI SUONI VALORI** (coordina Maria Gemma Grillotti Di Giacomo)

Dall'ultima rivoluzione agricola all'Europa dei sapori, l'obiettivo è quello di rappresentare attraverso la tavola le tradizioni nelle diverse identità nazionali associando alcune scene significative tratte da racconti cinematografici, come la 'torbida serenità' della raffinata famiglia danese del film 'Festen' e l'arrogante violenza della famiglia di palazzinari del film 'Camerieri'. Il Coro Polifonico di Roma Tre eseguirà un'antologia di brani che tratteranno un itinerario storico geografico partendo dai canti popolari italiani legati alla campagna e al lavoro per giungere alla tradizione della cosiddetta 'musica da tavola' citata da Mozart nel Don Giovanni e ricreata da Stravinski nel Rake's Progress.

**ALLE FRONTIERE DELLA SCIENZA E DELLA TECNOLOGIA** (coordina Aldo Altamore)

Il cambiamento climatico globale e l'astrofisica in Antartide, i grandi calcolatori per la soluzione di piccoli problemi quotidiani e molto altro. La partecipazione attiva di Roma Tre ad importanti progetti promossi dalla comunità scientifica europea consentirà di approfondire le previsioni atmosferiche, la valutazione del rischio sismico e la sicurezza alimentare, anche in relazione al ruolo dell'Unione europea nella bioscienze computazionali. Sotto la lente di ingrandimento anche l'Ingegneria costiera in Europa con l'illustrazione delle coste europee, degli tsunami e delle strutture di protezione.

**LINGUAGGI RAPPRESENTAZIONI CREAZIONI** (coordina Camilla Cattarulla)

Dall'esperienza del laboratorio di Arti terapie realizzato all'interno dell'Ateneo, i partecipanti creeranno uno o più totem di creta partendo dai differenti aspetti legati all'identità europea. Il monologo 'Come comprendere e usare un norvegese' è una prova d'attrice sulla propria nazionalità, una commedia sull'ironia di una popolazione che crede di non avere ironia. Un vero e proprio teatro virtuale in Second Life consentirà ad artisti europei di intervenire in collegamento streaming. Gli scrittori Quadruppani, De Cataldo, De Filippo e Sebaste parleranno del crimine, delle mafie e del romanzo noir per far riflettere sul ruolo della criminalità nella vita economica, sociale e culturale di un'Europa mondializzata.

All'interno della **BIBLIOTECA DI AREA UMANISTICA 'G. PETROCCHI'** con il contributo di Giacomo Marramao, si parlerà dell'Orizzonte della differenza: 'la via romana', a cui faranno da contrappunto mostre e proiezioni sul Trattato di Roma, la Storia dei Trattati Ue e il Volto dell'Europa nel tempo.

\* in attesa di conferma

# PROGRAMMA

🕒 20.30

## Aula Magna

Lectio Magistralis dell'On. Emma Bonino.

Saluto dell'On. Margot Wallström Vicepresidente della Commissione Europea

## conoscere

Le lezioni dei percorsi del sapere:

### TRA STORIA MEMORIA E NUOVE IDENTITÀ

Coordina: Dott. Manfredi Merluzzi

#### Aula 10

🕒 21.30

Dott. Andrea Catarci e Dott.ssa Carla Di Veroli,

Fosse Ardeatine: 335 Voci di Memoria

Saluti istituzionali

🕒 21.45

Dibattito sul tema delle Fosse Ardeatine

Intervengono: Antonio Parisella, Ernesto Nassi, Rosetta Stame; testimonianza di familiari dei Martiri - Massimiliano Smeriglio, Carlo M. Travaglini - Riccardo Ghilardi e Daniel Gotz

🕒 22.45

Proiezione di cortometraggi

Realizzati dalla Cooperativa Apriti Sesamo nell'ambito del Progetto "VOCI DI MEMORIA 2006 e 2007" e dagli studenti dell'Istituto Agrario Garibaldi e dell'Istituto Superiore d'Istruzione Via delle Sette Chiese, 259. Mostra fotografica e documentaria a cura del Corpo dei Vigili del Fuoco

🕒 23.00

Prof. Alfredo Breccia, L'Europa a due velocità

Proiezione del documentario "Il cammino dell'Europa - Stato, nazione e unità d'Europa"

🕒 24.00

Intervento di S.E. Cristian Coltenau e S.E. Nikola Ivanov Kaludov

🕒 1.00

Prof. Alfredo Breccia, Unione Europea, cooperazione internazionale e diritti umani

Intervengono i rappresentanti delle organizzazioni non governative Amnesty International, Volontariato Internazionale allo Sviluppo, Centro Studi Difesa Civile, Aspeace.

#### Aula 11

🕒 21.30

Proiezione del film su Altiero Spinelli

#### Aula 12

🕒 22.30

Donne: pace, violenza, empatia

Prof.ssa Francesca Brezzi, Igino Poggiali e Adriana Spera presentano: Parla con lui. La violenza contro le donne ci riguarda: prendiamo la parola come uomini. Intervengono Stefano Ciccone, Claudio Vedovati e Clara Jourdan

🕒 24.00

Te lo dico con le rime: una "casalinga media" e la Dichiarazione dell'ONU sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna. Traduzione in versi della Prof.ssa Daniela Margheriti

🕒 1.00

Proiezione del film "La vita segreta delle parole", regia di Isabel Coixet

#### Aula 13

🕒 24.00

Dott. Luca Bellino, Immigrati e nuova cittadinanza in Europa. L'esperienza della Roma internazionalizzata  
Proiezione di estratti di documentari in co-produzione con il Laboratorio Audiovisivi del Dipartimento Comunicazione e Spettacolo

#### Aula 15

🕒 22.30

Europa: cittadinanze a confronto

Gruppo Finestre sulla Storia e Osservatorio per la cittadinanza di Roma Tre

Proiezione del film "Un tocco di zenzero", regia di Tassos Boulmetis

🕒 00.30

Dibattito

Coordina: Prof. Gennaro Lopez

Intervengono: Dott.ssa Sara Cabibbo, Prof. Alfonso Celotto, Ass. Silvio Di Francia, Fabiana Fabiani, Prof. Giacomo Marramao, Dott. Manfredi Merluzzi, Dott. Raimondo Michetti, Cesare Moreno, studenti di Finestre sulla Storia, Consiglieri

“aggiunti” eletti nel Consiglio comunale di Roma

🕒 1.30

Proiezione del film “Crossing the Bridge - The sound of Istanbul”, regia di Fatih Akin

#### **Aula 22**

🕒 21.30

Prof. Mario Belardinelli, Dalla Guerra di Liberazione al Trattato di Roma (1943-1957)

Saluti del Senatore Generale Luigi Poli

🕒 22.10

Sig. Mario Bianchi, Dalla lotta partigiana alle forze regolari del “nuovo” esercito italiano

🕒 22.30

Prof. Lorenzo Lodi, La “riscossa” del “nuovo” esercito italiano

🕒 22.50

Gen. Massimo Coltrinari, Dal trattato di pace del 1947 all’ingresso dell’Italia nella NATO

🕒 23.10

Amb. Alessandro Cortese De Bosis, Dall’ingresso dell’Italia nella NATO ai Trattati di Roma

🕒 23.30

Sig. Primo De Lazzari e Sig. Ernesto Nassi, La Resistenza in Europa

Durante le relazioni verranno proiettate immagini d’epoca. Sarà portato, dall’ANCFARGL, il gonfalone delle medaglie d’oro della Sezione di Roma

#### **Aula 24**

🕒 22.30

L’Università come luogo d’integrazione sociale per abbattere le barriere del pregiudizio

Dibattito sulla disabilità nel contesto europeo.

Presiede: Prof.ssa Bruna Consarelli

Intervengono: Prof.ssa Lucia de Anna, Dott.ssa Margherita Mozzanti e studenti Erasmus

## **AGRI-CULTURE D’EUROPA: PAESAGGI SAPORI SUONI VALORI**

Coordina: Prof.ssa Maria Gemma Grillotti Di Giacomo

#### **Aula 2**

🕒 21.30

Prof.ssa Maria Gemma Grillotti Di Giacomo, L’ultima rivoluzione agricola e la riscoperta del genius loci: dai Trattati di Roma alla Riforma Fischler

🕒 22.00

Prof. Maurizio Ranzi, L’Europa dei sapori: il cibo nel cinema tra necessità, tradizione e simbolo

Proiezione di brani di film

🕒 22.30

Intervento dei Presidenti delle tre Confederazioni Agricole: Coldiretti, Confagricoltura, Confederazione Italiana Agricoltori

🕒 23.00

Prof. Giovanni Scarano, Colture bioenergetiche nella strategia ambientale europea

#### **Aule 3 - 5**

🕒 23.00

Prof. Maurizio Ranzi, Proiezione a ciclo continuo dei brani di film Il cibo nel cinema

🕒 23.30

Prof. Girolamo Cusimano, Presentazione dell’esposizione Campagne europee tra paesaggi e assaggi

#### **Aula 4**

🕒 21.30

Dott. Luca Aversano, Lasciatemi cantare...Gli Italiani in Europa attraverso la musica

Interviene il Coro Polifonico Roma Tre, M° Maria Isabella Ambrosini

## **ALLE FRONTIERE DELLA SCIENZA E DELLA TECNOLOGIA**

Coordina: Dott. Aldo Altamore

#### **Aula 16**

🕒 21.30

Dott. Aldo Altamore e Prof. Settimio Mobilio, Una finestra sulla Fisica Europea

🕒 22.00

Prof. Giorgio Dall’Oglio e Dott.ssa Licia Pizzo, L’Astrofisica in Antartide

🕒 22.45

Prof. Wolfgang Plastino, Cambiamento climatico globale?

🕒 23.30

Prof.ssa Fernanda Pastore e Dott.ssa Domizia Orestano, Alla frontiera della fisica delle alte energie: il progetto LHC al CERN

🕒 00.15

Prof.ssa M. Antonietta Ricci, "Laudato sii mi Signore per sora acqua...". Conversazione di Fisica della materia

🕒 1.00

Proiezione del filmato: "I grandi progetti europei per la fisica", a cura del Dott. Gabriele Pellizzoni

### **Aula 17**

🕒 21.30

Prof.ssa Marcella Arca, Il patrimonio della cultura termale: per una rete europea di ecomusei. Gli obiettivi del progetto europeo. Le ragioni della mostra

🕒 22.30

Prof. Alfonso Miola, Supercalcolo-Grandi calcolatori per la soluzione di piccoli problemi quotidiani

🕒 23.15

Sig.ra Paola Celio e Prof. Federico Ruggieri, Dal WEB a GRID: dalla condivisione delle informazioni a quella delle risorse di calcolo

🕒 24.00

Prof. Leopoldo Franco, Ingegneria Costiera in Europa

## **LINGUAGGI RAPPRESENTAZIONI CREAZIONI**

Coordina: Prof.ssa Camilla Cattarulla

### **Aula 6**

🕒 23.00

Dott.ssa Alessandra Ciarletti e Dott.ssa Ursula Mainardi, Un totem di creta per dare forma all'Europa

Laboratorio di arti terapie

### **Aula 18**

🕒 21.30

Ciclo di lezioni a cura degli studenti Erasmus, Scoprendo l'Europa

Interviene Melena Kuneva, Commissario europeo per la tutela dei consumatori

Lezione di lingua e cultura bulgara

🕒 23.30

Lezione di lingua e cultura rumena

🕒 00.30

Lezione di lingua e cultura cipriota

🕒 2.00

Lezione di lingua e cultura norvegese

### **Aula 20**

🕒 21.30

Prof.ssa Camilla Cattarulla, Miti americani in Europa: Eva Peròn

🕒 21.45

Proiezione del film "Evita", regia di Alan Parker

🕒 23.30

Prof. Claudio Alberto Tognonato, Dal film allo stereotipo latinoamericano in Europa

🕒 24.00

Mezzanotte: l'ora del crimine. Come il giallo rappresenta il crimine nelle diverse realtà sociali e culturali europee

Intervengono gli scrittori: Serge Quadruppani, Giancarlo De Cataldo, Francesco de Filippo e Beppe Sebaste

Proiezione del film "Europa", regia di Lars von Trier

### **Aula 21**

🕒 22.00

Prof. Vito Zagarrìo, L'Europa e il cinema

🕒 22.30

Proiezione del filmato "Voci d'Europa" a cura del Master in Linguaggi e Formati della Radio e della Televisione contemporanea

### **Aula 25**

🕒 22.00

Prof.ssa Marinella Rocca Longo, La traduzione dei videogiochi, un'interpretazione locale della comunicazione globale contemporanea

### **Biblioteca di Area Umanistica "G. Petrocchi"**

🕒 21.30

Prof. Giacomo Marramao, Biblioteca di Area Umanistica "G. Petrocchi", CIDE, Orizzonte della differenza: la "via romana"

Mostra documentaria dei trattati europei: dal Trattato di Roma al Trattato sulla Costituzione Europea.  
Proiezione del video "Storia dei Trattati UE 1957-2003" della European Commission Brussels e interviste.  
Visione del film "Submission", regia di Theo Van Gogh  
Esposizione di opere: ArtEuropa

## vivere

🕒 20.00

### Aula Magna

Quartetto in do maggiore K285b per flauto, violino, viola e violoncello di W.A. Mozart. Roma Tre Orchestra

🕒 21.30

### Aula Magna

Anno europeo delle pari opportunità

Ladri di Carrozzelle

A cura dell'Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali

🕒 21.30

### Aula 19

Monologo "Come comprendere e usare un norvegese" di Odd Børretzen, con Alicja Ziolko, regia di Emiliano Campagnola

🕒 22.30

### Aula Magna

Compagnia Free Dance company diretta da Kledi Kadiu, Cattivi pensieri

Coreografie di Veronica Peparini. A cura dell'Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali

🕒 22.30

### Aula 19

VITE3 in SecondLife

Interventi di artisti europei in collegamento via web a cura di Emiliano Campagnola

🕒 22.30

### Aula 25

Torneo di carte "Magic", "World of Warcraft" e "Yu-Gi-Oh!" (si invitano i partecipanti a portare le proprie carte da gioco)

🕒 22.35

### Aula 18

Improvvisando l'Europa

Esibizione teatrale multilingue, gruppo Erasmus in collaborazione con l'Associazione culturale Linux

🕒 23.00

### Facoltà di Lettere

Arcana non muovere

Performance teatrale divisa in vari sketch, tutti basati sulla magia ed i misteri dei tarocchi. A cura dell'Associazione studenti Link.

[Spettacolo di Saltimbanchi](#)

🕒 23.30

### Aula 2

Dai canti popolari della campagna alla musica da tavola delle corti

Coro Polifonico Roma Tre, M° Maria Isabella Ambrosini e Dott. Luca Aversano

🕒 23.30

### Aula Magna

Carnot

Esibizione musicale a cura degli studenti di Roma Tre

🕒 23.30

### Aula 24

Voci in Europa

Esibizione musicale a cura di studenti di Roma Tre ed Erasmus della Freie Universität di Berlino

🕒 00.30 e 1.30

### Aula Magna

Sintonizzando Frequentia musica

Esibizione di gruppi musicali Erasmus a cura dell'Associazione Erasmus Roma Tre

🕒 1.00

### Aula 13

Proiezione del film "L'Orchestra di Piazza Vittorio", regia di Agostino Ferrente

🕒 1.00

## **Aula Magna**

Salvatore Marino

A cura dell'Ufficio Nazionale Antidiscriminazioni Razziali

## scoprire

🕒 dalle 20.30

### **Spazi interni**

The Thermal Culture Heritage. Towards a network of European Ecomuseums a cura della Prof.ssa Marcella Arca

Il volto dell'Europa nel tempo a cura della Prof.ssa Ilaria Caraci

Campagne europee tra paesaggi e assaggi

Poster in lingua inglese, francese e italiana, a cura della Prof.ssa Maria Gemma Grillotti Di Giacomo.

Esposizione pubblicazioni della Redazione di Fuorigioco

## **Università degli Studi Roma Tre**

### **Facoltà di Lettere e Filosofia**

Via Ostiense, 234

06/57067129 – 338

studenti@uniroma3.it

[www.uniroma3.it](http://www.uniroma3.it)

### **Spazi interni**

Mercatino dell'artigianato e del commercio equo e solidale

Biblioteca di Area Umanistica "G. Petrocchi"

Caffetteria

Punto informativo

---

Monica Pepe - Responsabile

Giulia Longo, Mariangela Carroccia

Ufficio Stampa - Staff del Rettore, Università degli Studi ROMA TRE

Via Ostiense 159 - 00154 Roma Tel. +39 06 57067208-209

Fax +39 06 57067265 stampa@uniroma3.it [www.uniroma3.it](http://www.uniroma3.it)